

DE LAVAL CREAM SEPARATORS

Sparen viel Zeit und Arbeit im Sommer.

Außer der großen Vermehrung der Quantität und Verbesserung der Qualität in Rahm und Butter, sparen De Laval Rahm-Separatoren viel Zeit und Arbeit.

Diese große Ersparnis von Zeit und Arbeit zählt im Sommer mehr als zu irgend einer anderen Saison und spart daher allein oft den Preis eines Separators, außer dessen vielen anderen Vorzügen.

Wenn mit irgend einem Ablagerungssystem verglichen, ist die Ersparnis an Zeit und Arbeit und der gewöhnlichen Plackerei der Frau einfach überragend.

Wenn mit einem anderen Separator verglichen, spart der De Laval durch seine größere Fassungskraft, Leichtigkeit des Drehens, leichtere Handhabung, bequemeres Reinigen und Freiwerden von Reparaturen etc. viel Zeit und Arbeit.

Dies sind bloß einige Eigenschaften, welche einen De Laval zu einem der besten aller Sommer-Garmentkäufe machen. Ein jeder De Laval Agent wird gern jedem, der sich dafür interessiert, einen solchen erklären und demonstrieren.

Sehen Sie den nächsten De Laval Agenten sofort, oder wenn Sie ihn nicht kennen, schreiben Sie uns direkt um irgend welche gewünschte Informationen.

THE DE LAVAL SEPARATOR CO.
14 Princes St., WINNIPEG, 173 William St., MONTREAL



Ein praktischer Nutzen der Jungfernerfruchtbarkeit bei Obstbäumen.

Die Frostmächte dieses Herbstes, die in den Obstplantagen großen Schaden verursacht haben, geben erneut Anlaß, sich mit der Frage der Beschützung von Obstbäumen zu beschäftigen.

Unter Jungfernerfruchtbarkeit versteht man das selbständige, von jeder Bestäubung unabhängige Fruchtungsvermögen der Obstbäume.

Der Frost greift zunächst die weiblichen Organe der Obstbäume, das heißt die Stempel, Fruchtblätter und Samenanlagen an, während die männlichen Organe, die Staubgefäße und ferner die Blüthenzweige, aus der die eigentliche Frucht entsteht, gewöhnlich verschont bleiben.

Zu den gefährlichsten Giften gehören die in den Blumen von Narcissen, Glacien, Jonquillen und Schneeglöckchen; und Oxalis (Sauerfleck), wenigstens gewisse Sortungen derselben, Mündschuppe und Fuchschondschuss bergen so hart giftige Flüssigkeiten, daß sie das Leben in sehr kurzer Zeit zerstören können.

Der Kampf um die organische Nahrung wird den Jungfernerfruchtlichen aus dem leichteren gemacht, als bei Fruchtblöcken der Blüte meist nur fernher früchte entstehen. Nach einer ziemlich langen Frostperiode stellt sich, daß sich Birnenblüten, deren Stempel vom Frost gebildet waren, später dennoch Früchte entwandten. Diese befreiten keine Spur von einem Kern und das Gebilde war nur durch nebräuende Zellpartien angefüllt.

Kann man Birnenfrüchte, die infolge von Spätfrosten während der Obblüte kernlos geworden sind, häufiger beobachtet werden, unter gleichen Umständen?

Wichtig für den Obstbau.

Die Frostmächte dieses Herbstes, die in den Obstplantagen großen Schaden verursacht haben, geben erneut Anlaß, sich mit der Frage der Beschützung von Obstbäumen zu beschäftigen.

Unter Jungfernerfruchtbarkeit versteht man das selbständige, von jeder Bestäubung unabhängige Fruchtungsvermögen der Obstbäume.

Der Frost greift zunächst die weiblichen Organe der Obstbäume, das heißt die Stempel, Fruchtblätter und Samenanlagen an, während die männlichen Organe, die Staubgefäße und ferner die Blüthenzweige, aus der die eigentliche Frucht entsteht, gewöhnlich verschont bleiben.

Zu den gefährlichsten Giften gehören die in den Blumen von Narcissen, Glacien, Jonquillen und Schneeglöckchen; und Oxalis (Sauerfleck), wenigstens gewisse Sortungen derselben, Mündschuppe und Fuchschondschuss bergen so hart giftige Flüssigkeiten, daß sie das Leben in sehr kurzer Zeit zerstören können.

Kann man Birnenfrüchte, die infolge von Spätfrosten während der Obblüte kernlos geworden sind, häufiger beobachtet werden, unter gleichen Umständen?

Insekten Stiche und Sommer Wunden.

Die gegenwärtige politische Lage und der bevorstehende Wahlkampf erheben wieder einmal die Bekanntheit einiger Tatzellen.

Der Kampf um erweiterte Märkte und niedrigere Zölle hat begonnen. Viele Farmer sind dafür und befürworten alles, was sich gegen dieses Problem stellt.

Auf welche Weise die Gaultain-Partei arbeitet, konnte so recht vor drei Wochen wahrgenommen werden. Damals wurde bei einer konservativen Versammlung abgehalten, an der etliche konservative, die Manter Blötte und ein junger Mann vom „Nordwesten“ in Winnipeg teilnahmen.

Unter den Zuhörern befand sich auch Herr Hermann Böcher. Dieser erhielt 15 Minuten für eine Rede zugewiesen und führte innerhalb dieser Zeit aus, wie die gegenwärtige Lage Gefahren für die Farmer bringe.

Die konservativen Stützenglieder lauteten wie folgt: Es war einmal ein Farmer, der in eine Stadt mit vier jungen Söhnen kam, um sie dort zu verkaufen.

Man könnte diese Lüste noch sehr verlängern; es sei aber nur noch der ebenfalls sehr bekannte Olearerbaum erwähnen.

Welche Frau ist die aufrichtigste? Antwort: Die Schauspielerin; denn sie geht offen, daß sie Kontrödien.

Neuford, East, im Juni 1912.

Am 22. Juni trat Herr J. Etadel von Remberg East, aus einer Reise nach Montana und Britisch Columbia an, um sich die dortige Gegend anzusehen.

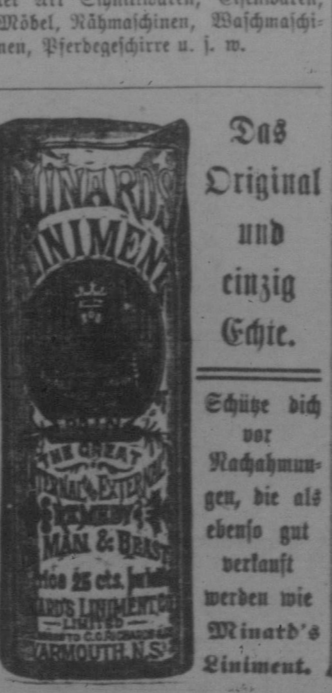
Zu dem heißen Wetter leiden kleine Kinder gewöhnlich von Hippefeln und von Hitze angelegenen Stellen.

Die gegenwärtige politische Lage und der bevorstehende Wahlkampf erheben wieder einmal die Bekanntheit einiger Tatzellen.

Man könnte diese Lüste noch sehr verlängern; es sei aber nur noch der ebenfalls sehr bekannte Olearerbaum erwähnen.

Welche Frau ist die aufrichtigste? Antwort: Die Schauspielerin; denn sie geht offen, daß sie Kontrödien.

Das Original und einzig Echte. Schüge dich vor Nachahmungen, die als ebenso gut verkauft werden wie Minat's Liniment.

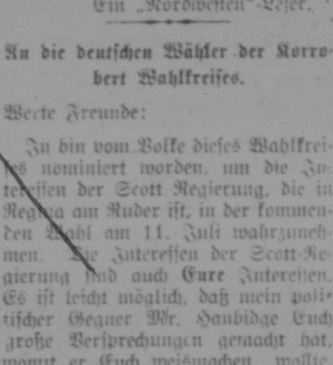


Die Standard Bank of Canada.

Gegründet 1873
Genehmigtes Kapital . . . \$5,000,000.00
Eingezahltes Kapital . . . 2,000,000.00
Unverteilte Gewinne . . . 2,733,027.03

Die Bank ist bevollmächtigt von der Regierung der Dominion von Canada, Depositen anzunehmen, und eine Sparkassen-Abteilung ist in Verbindung mit jedem Zweiggeschäft.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.



Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Geld in die Bank bekommen Sie wenn Sie gute Mähe und einen 'Capital' Cream Separator haben.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Wir senden Ihnen gern kostenlos ein Buch, in dem von den Vorkerechnungen des Staates Indiana ausgeführt wird, wie viel ein guter Cream-Separator gegen jede andere Art der Entrahmung spart.

Verzicht auf Verlust für Saskatchewan infolge Niederlage des Resignations-Vertrages.

Winnipeg, den 29. Juni.

Folgendes sind die heutigen Getreidepreise, die den Unterschied zeigen zwischen Canadischen Getreide in den Westprovinzen und Fort Arthur und amerikanischen Getreide in den Minneapolis-Speichern.

	Fort William	Minneapolis
No. 1 Northern	109 3/4	112 3/4
No. 2 Northern	106 3/4	111 3/4
No. 3 Northern	101 3/4	109 3/4
No. 4 Northern	43 3/4	51
No. 5 Northern	58	105
No. 6 Northern	56	100
Anttergerie	48	90
No. 2 N. S. Glads	184	220

Anmerkung:—Bei dem obigen Vergleich muß in Betracht gezogen werden, daß Minneapolis No. 1, wie gewohnt, unserem Canadischen Weizen No. 3 Westprovinzen hinsichtlich Größe gleichkommt, welches bedeutet, daß der Unterschied noch um 7 1/2 Cents größer ist, wie in den eben angegebenen Quotierungen. Auf diese Weise ist der wirkliche Unterschied zwischen Weizen in Fort William und Minneapolis am genannten Tage 11 1/2 Cents.

Das Original und einzig Echte. Schüge dich vor Nachahmungen, die als ebenso gut verkauft werden wie Minat's Liniment.

Das Original und einzig Echte. Schüge dich vor Nachahmungen, die als ebenso gut verkauft werden wie Minat's Liniment.

Hagel-Versicherung deutsche und englische Gesellschaften. Dampfschiffskarten von und nach Europa. Canadische und deutsche Linien. F. F. SIEMENS, Land Anleihen Versicherung Rosthern = Saskatchewan

Wand-Verputz. Bevor Sie die Wände verputzen, schreiben Sie uns um Plaster-Informationen. Die "Empire"-Marken von Holzbohlen, Cement, Wall und Zink-Verputz. "Empire"-Standwand-Fenderschutz u. Latten in einer Arbeit. Manitoba Gypsum Co. Ltd. Winnipeg, Man.

Verlangt Saskatoon Bier und besteht darauf. Die Qualität ist unvergleichlich und immer dieselbe. Saskatoon Bier ist gebraut von bestem canadischen Malz und feinstem böhmischen Hopfen. Unser Wasser ist anerkannt das geeignetste für Bierfabrikation. Die Brauerei ist die bestgerüstete in ganz Canada. Nur die allermodernste Maschinerie wurde gekauft und kein Geld gespart, um das Produkt zu machen, was es ist, gesund und angenehm zu trinken. Wenn Sie Bier kaufen auf unser Verlangen, nicht Saskatoon Bier gibt, dann schreiben Sie uns direkt für Preise.

Beuschen-Wentzler Brewing Co. Limited. Saskatoon Saskatchewan

Saskatchewan Courier

Er erscheint jeden Mittwoch... Herausgegeben von der Saskatchewan Courier Publ. Co. Ltd. Preis Einmännig, Geschäftsleiter: Fritz Ringmann, Redakteur: Fritz Schmidt, Redakteur.

Abonnementspreis: In Kanada \$1.00, In den Vereinigten Staaten \$1.50, In Europa \$2.00.

Redaktion und Expedition: 2301 Broadway, Regina, Sask. Telefon 257.

Redaktionelle Klugheiten: Mühsig sieht er seine Werke und bewundernd unterzogen? Was ist der Mensch, der sich verneigen annimmt?

Der der Ungehörlichkeit dieses Angeles muß jedes andere Thema schweigen. Nur wenige Dinge sind den Menschen genähert, um über Hunderte von Familien Trauer und Leid zu bringen.

Doch: Neues Leben blüht aus den Ruinen? Mit edel weitlicher Energie waren in wenigen Tagen die Ruinen Trümmern überbaut.

Hier im Leben gibt es keinen Stillstand, hier werden nicht die Hände mühsig in den Schatz gelegt. Wohl mag der starke Behälter des Lebens bei einer solchen Katastrophe ebenfalls bis in's Innerste erschüttert werden.

Der Jahr Unternehmungsgesicht dieser Pläne ist nicht nicht verstanden! „So weit, so gut!“ können wir auch heute noch von hier aus den schon neuwiedergeborenen Bewohnern des Landes zuzurufen, wenn wir noch edle Visionen Wüstengeistes leben wollen.

Doch, liebe Leser, vergeht über das entlegene Land nicht die nächste Zukunft. Am Donnerstag ist Wahltag. Laßt Euch ebenso wenig durch konservativen Wahlpropaganda enttäuschen wie die Regierer durch den Erfolg. Laßt Euch manövrieren am Wahltag. Jetzt ist der östlichen Geldströme, daß ihr nicht weiterhin mehr deren Sklaven sein und bleiben wollt.

J. A. Vale, der liberale Kandidat von Regina, unterbreitet seinen konservativen Gegenkandidaten J. A. & Embury den Vorschlag, im Hinblick auf die bevorstehende Katastrophe die Wahl in der Stadt Regina um einige Wochen zu verschieben.

Das Volk Saskatchewan ist gegen die Korporationen. Wenn Sie ein Mann sind, dann tun Sie am Donnerstag Ihre Pflicht und schlagen Sie die Konservativen, die behaupten, Vertreter des Groß-Kapitalismus.

Ans London wird gemeldet, daß dort ein gewisser Dominion Dalbe et ne Maichine, „Clopph“ genannt, erfinden habe, durch die die Lichtstrahlen — man könne! — hörbar werden.

Die ganze konservative „Garde“ ist aus Winnipeg in Regina eingetroffen, nicht etwa, um hier die Trümmer aufzuräumen, sondern um das Rückgrat der konservativen Liga zu stärken.

Die Chicagoer rühmen sich, daß sie in ihrer Convention in fünf Tagen drei Millionen Dollars abgenommen hätten. Da sind die New Yorker den Chicagoern aber doch noch voraus.

Soeben erhalten eine große Sendung Scotch Whiskies direkt von Schottland. Munro's „House of Lords“ Scotch, wie er den „House of Lords“ geliefert wird.

„Imperial V. O. P.“, „Deveron V. O. S.“, „D. S. C. Blend Fine Old Scotch“, „Dunsper“, Grand Highland Liqueur, 20 Jahre alt.

JULIUS MUELLER Phone 1798 Ecke Toronto-Str. und 10. Av. „Das Haus der Qualität.“

Stimmt für das Prinzip.

Niemals vorher wurde je in irgendeiner Provinz Canadas eine hitzige Wahl-Kampagne ausgefochten als es gegenwärtig hier in Saskatchewan der Fall ist, wo es sich einzig und allein darum handelt, die Rechte des Volkes zu wahren.

Das Schicksal des freien Handels und der weiteren Märkte hängt von dem Ausfall der Wahlen am 11. Juli ab. Lassen Sie sich, lieber Leser, in nicht irreführen, denn Tatsache ist und bleibt, daß es sich bei der Saskatchewan-Wahl um hohen Schutzoll einerseits und niedrigeren Tarif sowie weitere Märkte andererseits handelt.

Ganz zweifellos sind die Forderungen nach ermäßigten Zöllen und weiteren Märkten sowie alle die Prinzipien, die mit der Respektivitätsfrage innigst verknüpft sind, mit genau ebensolchen Rechte Provinzialangelegenheiten als es die Land-Frage ist, die die Konservativen um's Tapet bringen.

Vorden hat sein Ehrenwort bedingungslos dafür gegeben, die Kandidaten zurückzuführen. Die Drohung der konservativen Kandidaten, daß die Heberhebung der Zölle durch die Dominion-Regierung allein von der Ermächtigung Daultains abhängt, ist demnach nichts weiter als eine große Verleumdung der Intelligenz des Volkes dieser Provinz und eine ganz falsche Auslegung und Deutung des ehrenwürdigen Versprechens Borden's.

Ein letzter Appell an die Wähler.

Am nächsten Donnerstag ist der Tag da, an dem Ihr, liebe Farmer, an der Wahlurne entscheiden sollt, ob Ihr noch weiter die Diener der östlichen Großkapitalisten, und ob Ihr Euch auch noch fernerhin von der Groß-industrie nicht auszulassen lassen oder nicht! Wir glauben nicht, daß es einen einzigen Farmer hier im Westen geben wird, der nicht im letzten Winter am eigenen Leibe die Folgen des Durchfalls des Respektivitätsabkommens gespürt hat.

Ein Arbeiter und der Premier ein Arbeiterangelegenheit wie es besser und günstiger für Euch garniert ausgehandelt werden kann. Er sorgte außerdem dafür, daß Euch vernünftige Löhne gezahlt werden müssen.

Wienand vergesse, daß der kommende Wahltag zu wichtig ist, als daß er unbenutzt vorübergehen gelassen werden sollte. Laßt an diesem Tage für einige Stunden die Arbeit ruhen, geht rechtzeitig zur Wahlurne und gebt Eure Stimme ab! Vergesst nicht, daß Wahlrecht ist das höchste, das ein Bürger in einem Gemeinwesen besitzt.

Das Volk Saskatchewan ist gegen die Korporationen. Wenn Sie ein Mann sind, dann tun Sie am Donnerstag Ihre Pflicht und schlagen Sie die Konservativen, die behaupten, Vertreter des Groß-Kapitalismus.

Ans London wird gemeldet, daß dort ein gewisser Dominion Dalbe et ne Maichine, „Clopph“ genannt, erfinden habe, durch die die Lichtstrahlen — man könne! — hörbar werden.

Die ganze konservative „Garde“ ist aus Winnipeg in Regina eingetroffen, nicht etwa, um hier die Trümmer aufzuräumen, sondern um das Rückgrat der konservativen Liga zu stärken.

Die Chicagoer rühmen sich, daß sie in ihrer Convention in fünf Tagen drei Millionen Dollars abgenommen hätten. Da sind die New Yorker den Chicagoern aber doch noch voraus.

Soeben erhalten eine große Sendung Scotch Whiskies direkt von Schottland. Munro's „House of Lords“ Scotch, wie er den „House of Lords“ geliefert wird.

JULIUS MUELLER Phone 1798 Ecke Toronto-Str. und 10. Av. „Das Haus der Qualität.“

am nächsten Donnerstag darum, sollen weiter einige wenige Geldbarone sich noch mehr und weiterhin auf Kosten Eurer, schwerer Arbeit bereichern oder wollen Ihr den rechten Gewinn in Eurer eigenen Taschen haben.

Darum, liebe Leser mit Eure Pflicht wie es sich für einen freien Bürger, für einen Mann geizt. Stimmt für Premier Scott, den Mann des Volkes, und gegen Daultain, der alten erklärte, daß er gewählt werden möchte, um Premier Borden in der nächsten Dominion-Wahl helfen zu können.

Reginas schwere Heimfuchung.

Was ist der Mensch, wenn die Elemente, wenn höhere Gewalten sprechen! Einige kurze Augenblicke genügen, um ihn mit allem seinen stolzen Werken zu vernichten! Was nützen ihm da alle seine Erfindungen, was hilft ihm das stolze Bewußtsein des gewaltigen Fortschritts, den die Menschheit in der Neuzeit gemacht hat!

So niedermetternd und erregend wie eine derartige Katastrophe, wie sie sich in Regina ereignete, im ersten Augenblick auch sein mag, so war es aber dennoch ganz verfehlt, jetzt die Hände mit dem mohamedanischen Fatalismus in den Schoß zu legen.

Der unerwähnte Kriegsminister Willbrand hat vor wenigen Tagen ein Rundschreiben erlassen, das mandem Offizier viel Kopfschmerzen macht. Willbrand findet, daß nur der ein guter französischer Soldat ist, der auch einige Broden deutsch sprechen kann.

Deutsch im französischen Heere.

Der unerwähnte Kriegsminister Willbrand hat vor wenigen Tagen ein Rundschreiben erlassen, das mandem Offizier viel Kopfschmerzen macht. Willbrand findet, daß nur der ein guter französischer Soldat ist, der auch einige Broden deutsch sprechen kann.

Es gibt Leser, die sich ein Geschäft daraus machen, die Zeitung nur auf Druckfehler und Berichtigungen durzugucken, die einem Redakteur in der Gile passieren können. Solche Kleinigkeiten werden mögen nicht vergessen, daß sich derartige Druckfehler und Vertipper selbst bei den größten Zeitungen einschleichen können.

Die Chicagoer rühmen sich, daß sie in ihrer Convention in fünf Tagen drei Millionen Dollars abgenommen hätten. Da sind die New Yorker den Chicagoern aber doch noch voraus.

Soeben erhalten eine große Sendung Scotch Whiskies direkt von Schottland. Munro's „House of Lords“ Scotch, wie er den „House of Lords“ geliefert wird.

„Imperial V. O. P.“, „Deveron V. O. S.“, „D. S. C. Blend Fine Old Scotch“, „Dunsper“, Grand Highland Liqueur, 20 Jahre alt.

JULIUS MUELLER Phone 1798 Ecke Toronto-Str. und 10. Av. „Das Haus der Qualität.“

Northern Crown Bank Haupt-Office - Winnipeg. Autorisiertes Kapital - \$6,000,000. Eingezahltes Kapital - \$2,200,000.

UNION BANK OF CANADA. Eingezahltes Kapital, Reserven und nicht verteilter Gewinn \$8,181,370. Gesamtvermögen \$58,000,000.

Imperial Bank of Canada. Autorisiertes Kapital - \$10,000,000. Unterzeichnetes Kapital - \$6,000,000. Eingezahltes Kapital - \$6,000,000. Reserve-Fond - \$6,000,000.

Farmland in allen Teilen der Provinz zu den billigsten Preisen und leichtesten Bedingungen. Wir haben auch Plätze in allen Teilen der Stadt, welche wir auf sehr leichte Teilzahlungen verkaufen.

Kaufverträge gekauft und verkauft. Farmen für bar gekauft und auf Zeit verkauft. Anleihen auf Farm- und Stadteigentum. Versicherungen. Leben - Feuer - Hagel - Vieh.

NERVOUS, LIFELESS DEBILITATED MEN. YOUNG MEN AND MIDDLE-AGED MEN, the victims of early intemperance and later excesses, who are failures in life...

DRS. KENNEDY & KENNEDY. Cor. Michigan Ave. and Griswold St., Detroit, Mich. NOTICE: All letters from Canada must be addressed to our Canadian Correspondence Department in Windsor, Ont.

Aus den kanadischen Provinzen.

Saskatchewan.

Wann elektrifiziert.

Prince Albert. — Homo Brennel, 22 Jahre alt, ein französischer Canadianer, der in dem Eisenwerk von E. A. Sims an der Frontenac Road arbeitete, wurde durch einen unglücklichen Zufall elektrifiziert. Er legte sich in den großen Eisenrahmen des Hauses, um dort zu arbeiten. Dabei nahm er die elektrische Lampe, die an einem langen Draht hing, mit sich in den Eisenrahmen hinein. Als er wieder herauskam und das elektrische Licht abzuschalten wollte, ergriffen ihn auf einmal aus unbekanntem Ursache ein Kurzschluss und Brennel stürzte augenblicklich in den Tod.

Von Parteiläuser von Rogor verhaftet.

Canora. — Einer der Parteiläuser Rogor, der aus Manitoba hierher kam, ist unter den Straftätern der Parteiläuser verhaftet worden. Dieser Mann, namens J. Schabinski, wurde hierher in den letzten Tagen des Monats Juni auf dem Weg von Regina verhaftet. Er wurde nach seiner Verhaftung nach Regina übergeführt.

Was ist in der Scheune ein.

Katzen. — Der Big King während eines Gewitters an einem der letzten Tage in der Scheune von N. A. Kemp, der südöstlich von hier wohnt. Die Scheune brannte bis auf den Grund vollständig nieder. Eine große Quantität Heu sowie mehrere Wagen wurden an der Wand der Scheune zerstört.

Ausfischer ertranken.

Herby. — Zwei Fischer, die in einem Boot auf dem See in der Nähe von Herby waren, ertranken. Die Fischer waren J. H. Smith und J. H. Jones. Das Boot wurde von einem Sturm überfallen und kenterte. Die Fischer konnten nicht rechtzeitig gerettet werden.

Reisgerichte aus Kanada nach London.

London. — Der Herr H. H. H. hat sich in London für Reisgerichte interessiert. Er hat sich für die Herstellung von Reisgerichten in Kanada interessiert.

Wiederholter Raub.

Winnipeg. — Ein Raub wurde in Winnipeg durchgeführt. Die Täter entführten einen Mann und nahmen eine große Menge Geld mit. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Kinder in's Gefängnis gebracht.

Winnipeg. — Zwei Kinder wurden in's Gefängnis gebracht. Die Kinder waren wegen Diebstahls verurteilt.

Die gesamte Telefon-Kommission resignierte.

Winnipeg. — Die gesamte Telefon-Kommission in Manitoba hat resigniert. Die Kommission wurde wegen des Scheiterns ihrer Verhandlungen aufgelöst.

Durch Unfall eines Pferdes tödlich verletzt.

Brandon. — Ein Mann wurde durch den Unfall eines Pferdes tödlich verletzt. Das Pferd wurde von einem Baum gestürzt und fiel auf den Mann.

Bei der Vergewaltigung von Leiden ertranken.

Brandon. — Ein Mann ertrank bei der Vergewaltigung von Leiden. Die Polizei hat den Täter verhaftet.

Tob durch Verdrängung.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Bei der Vergewaltigung von Leiden ertranken.

Brandon. — Ein Mann ertrank bei der Vergewaltigung von Leiden. Die Polizei hat den Täter verhaftet.

Tob durch Verdrängung.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Bei der Vergewaltigung von Leiden ertranken.

Brandon. — Ein Mann ertrank bei der Vergewaltigung von Leiden. Die Polizei hat den Täter verhaftet.

Tob durch Verdrängung.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Bei der Vergewaltigung von Leiden ertranken.

Brandon. — Ein Mann ertrank bei der Vergewaltigung von Leiden. Die Polizei hat den Täter verhaftet.

Tob durch Verdrängung.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Manitoba.

Zwei Gefangene in kurzen Zwischenräumen.

Winnipeg. — Zwei Gefangene wurden in kurzen Zwischenräumen verhaftet. Die Polizei hat die Täter verhaftet.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Ontario und die Maritim-Provinzen.

Größe Gefahr durch Waldbrände.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Alberta.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Quebec.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Winnipeg.

Winnipeg. — Ein Mann wurde durch die Verdrängung von Tob tödlich verletzt. Die Polizei sucht nach den Tätern.

Sowohl bei Besuchen, als auch für den täglichen Gebrauch ist er gleich beliebt.



Blue Ribbon ist wohlschmeckend für den Nachmittags- und für den morgendlichen Tee. Er ist sehr weit gebraucht für diese Zwecke. Er ist der beliebteste Tee in West-Canada bei allen Gelegenheiten, bei den täglichen Besuchen und wenn Freunde zum Tee kommen. Er ist garantiert zu gefallen oder das Paket kann zurückgegeben werden und das Geld wird zurückgegeben.

Blue Ribbon ist wohlschmeckend für den Nachmittags-Tee und für den morgendlichen Tee. Er ist sehr weit gebraucht für diese Zwecke. Er ist der beliebteste Tee in West-Canada bei allen Gelegenheiten, bei den täglichen Besuchen und wenn Freunde zum Tee kommen. Er ist garantiert zu gefallen oder das Paket kann zurückgegeben werden und das Geld wird zurückgegeben.

Gehen Sie zu

J. A. Novak

für Kunstschneiderei.

sowie für Pagen, Pressen und Reparieren. Anzüge werden auf Verlangen vom Hause abgeholt und wieder zurückgebracht.

Ecke Hallgar und 11. Ave. Phone 1240

Wir haben einige Plätze in Broder's Amey an Victoria Avenue zu verkaufen.

Kommt und seht uns.

Rink-Toma Land Co.

1607 6^{te} Avenue Regina Phone 775

Die deutsche Kolonie Elberta

Baldwin County Alabama

Die erlesensten Gemüse-, Obst- und Farm-Ländereien an der Golfküste.

Ihre Ertragsfähigkeit beläuft sich auf \$75 bis \$250 pro Aker im Jahr. Zwei und drei Ernten pro Jahr. Keine Wässerungen.

— 300 Meilen vom Golf und 150 Fuß höher gelegen. —
— Diät bei Mobile und Pensacola. —
— Keine Luft. — Reines Wasser. — Herrliches Klima.

Elberta ist eine Ansiedlung von etwa 600 zufriedenen Familien, hat gut angelegte Wege auf jeder Sektion, hübsche Schulgebäude mit modernen Sihen und Mobilien, Kirchen für Protestanten und Katholiken, eine Reihe von Kaufhäusern, Warenhäusern, Bäckerei, Apotheke, Fuhrwerksgeschäft u. s. w., hat ein großes, bequemes Hotel, Telefon, und andere Bequemlichkeiten. Sein gesellschaftliches Leben, die Schönheit des umgebenden Landes, die Nähe der schönen Perdido-Bai verleihen Elberta eine große Anziehungskraft für Touristen und Familien.

Berlegen Sie Ihr künftiges Heim hierher, wo wenige Acres eine Familie erhalten und wo eine Farm von 40 Acres Ueberflus schafft, wo das Klima ideal und äußerst gesund ist?

Erhalten jeden 1. und 15. Dienstag jeden Monats nach Folsen, Ala. Unser Postwagen fährt täglich nach Elberta, Anschluss an alle Züge gebend.

Für Information schreiben Sie an

L. v. d. Leck,

General Land Verkaufs-Agent für die Westlichen Staaten.
North Ave. und Halsted Str., Chicago, Ill.
Kemper Building, Room 4.

Werter Leser! Wie sieht der gelbe Zettel auf deinem „Courier“?

W. Vogl, Regina, Sask.

Regina General Metal Works

Hardware-Händler.

Berfertigt und repariert folgende Arbeiten:

Ausschleppen, Maschinen, Werkzeuge, Modelle, Messing-Schlossarbeiten.

Neue Maschinen werden angefertigt.

Rick Gablesz

10. Ave. n. Ottawa-Strasse.

NAY & JAMES
 Fremdländisches Wechsel-Dept.
 Bringen Sie Ihr Geld zu uns und wir werden es für Sie in
 Dollars und Cents einwechseln.
 Travellers Cheques und Geldanweisungen aufgestellt
 nach allen Teilen der Welt.
 Hay & James, Bond Exchange Building,
 1833 Hamilton Str., Regina.

Neues Leben blüht aus den Ruinen.

Trümmerhaufen fangen allmählich an zu verschwinden.

Erstütternde Berichte von Ueberlebenden.

Bei Personen samt dem Zimmer durch die Luft getragen. — Hans wurde vom Fundament gehoben, umgedreht und verkehrt wieder auf das Fundament gestellt. — Pianos durch das ganze Zimmer geflogen. — Canoes flogen über eine Weile durch die Luft. — Sturm entführte Frau aus ihrem Wohnzimmer und setzte sie samt auf die Bord des Nachbarhauses. — Briefbogen aus dem Credit Foncier Bldg. flogen bis in's dritte Stockwerk des Donahue-Blocks. — Gyllon wüdete auch in der Nachbarstadt. — Milizen und berittene Polizei übernahmen Patrouillendienst. — Mehrere Verhaftungen vorgenommen. — Weiteres Suchen nach Leichen. — Gerücht von Leichen im See scheint unbegründet zu sein. — Hülf's Fonds wächst gewaltig. — Die Zahl der Opfer des Gyllons.

So furchtbar die Heimjüngung Reginas durch den Gyllon am Sonntag, den 30. Juni, auch gewesen sein mag, so angehendlich das Werk der Rettung, so lähmend und Entsetzen erregend die bangen Augenblicke waren, als der Gyllon mit aller Wut über die Stadt dahinzog, ringsumher Lob und Berberben bereitend, so haben alle diese Schrecknisse doch nicht vermocht, die bekannte Energie der Bewohner anderer Weiten zu erschüttern. Schon am Tage nach der Katastrophe wurde mit der Beseitigung der gemaltigen Trümmermassen begonnen. Sobald als diese beseitigt werden konnten, wurde der Wiederaufbau des in Schutz gelegten Stadtteils in Angriff genommen. Der verbleibende Teil Reginas beginnt, sich wie ein Vogel Phoenix zu erheben.

Hundert von Zimmerleuten und Maurern sind eifrig beschäftigt, neue Baugwerke aufzuführen und die beschädigten auszubessern. Der Geschäftsbetrieb fängt an aufzuleben und die Stadt nimmt allmählich ihr gewöhnliches Aussehen an. Tausende trafen an den ersten beiden Tagen nach der Katastrophe von außerhalb, von Roope Jan, Saskatoon, Melville, Winnipeg, Calgary und Edmonton hier in der Stadt ein, um das Trümmerfeld in Augenschein zu nehmen. Jeder einzelne erklärte, daß er nach den ersten Berichten, so furchtbar und erschütternd diese auch gewesen sein mögen, nie auch nur im Mindesten geglaubt hätte, daß der Gyllon derartig gewüthet habe. Erst durch die Zeugnisaufnahme der Trümmer konnten sie selbst davon überzeugt werden. Am Mittwoch voriger Woche waren die elektrischen Leitungsdraht wieder gezogen und der Straßenbahnbetrieb konnte, wenn auch nicht im ganzen Umfange, so aber doch auf mehreren Linien aufgenommen werden. Auch das elektrische Licht in Privathäusern vermochte man wieder zu benutzen. Die Straßenbeleuchtung läßt ja zur Zeit noch immer zu wünschen übrig, doch sind an allen Hauptverkehrs Punkten bereits provisorische Glühlampen aufgestellt worden.

Erstütternde Berichte von Ueberlebenden.

Erst aus den Berichten der Ueberlebenden kann sich jeder ein richtiges Bild von der ganzen Unerwartlichkeit dieser Unwetterkatastrophe machen. Die Einzelheiten, die da bekannt werden, sind teilweise so lebhaft und befreiend, daß man sie kaum für möglich halten sollte. Der Wirbelsturm hat fast ausschließlich ganz merkwürdige Situationen geschaffen. Wir lassen hier nachfolgend die verschiedensten Erzählungen von Ueberlebenden folgen, aus denen sich jeder selber ein Bild von der kolossalen Wut der entsetzlichen Elemente zu entwerfen vermag.

J. Diebs, Florence Diebs und deren Kinder, die sich in einem Dachzimmer befanden, wurden samt dem Zimmer, das vom Hause losgerissen worden war, wie in einem Luftschiff von dem Gyllon durch die Lüfte getragen und dann auf der anderen Straßenseite ganz sanft auf den Boden gesetzt. Alle Drei kamen mit dem Schrecken und unverletzt davon. Das Haus an der Ecke der Smith-Strasse und Dreizehnten Avenue wurde vom Fundament gehoben, in der Luft umgedreht und dann mit dem Dach zuerst genau auf das Fundament draufgesetzt.

J. Diebs, Florence Diebs und deren Kinder, die sich in einem Dachzimmer befanden, wurden samt dem Zimmer, das vom Hause losgerissen worden war, wie in einem Luftschiff von dem Gyllon durch die Lüfte getragen und dann auf der anderen Straßenseite ganz sanft auf den Boden gesetzt. Alle Drei kamen mit dem Schrecken und unverletzt davon. Das Haus an der Ecke der Smith-Strasse und Dreizehnten Avenue wurde vom Fundament gehoben, in der Luft umgedreht und dann mit dem Dach zuerst genau auf das Fundament draufgesetzt.

J. Diebs, Florence Diebs und deren Kinder, die sich in einem Dachzimmer befanden, wurden samt dem Zimmer, das vom Hause losgerissen worden war, wie in einem Luftschiff von dem Gyllon durch die Lüfte getragen und dann auf der anderen Straßenseite ganz sanft auf den Boden gesetzt. Alle Drei kamen mit dem Schrecken und unverletzt davon. Das Haus an der Ecke der Smith-Strasse und Dreizehnten Avenue wurde vom Fundament gehoben, in der Luft umgedreht und dann mit dem Dach zuerst genau auf das Fundament draufgesetzt.

tot war. Die Katastrophe selbst erregte sich mit Blitzesschnelle. In einem Zimmer des Donahue-Blocks befanden sich zur Zeit des Unwetters fünf junge Leute. Plötzlich riefen klärend die Fensterheben ein und alle fünf wurden wie durch eine Geisteshand gegen die Wand geworfen. Die Decke und das ganze Gebäude schienen zu wanken. Nach dem Sturm fand man in dem Zimmer Briefbogen aus dem Credit Foncier Bldg., die vom Sturme aus dem genannten Gebäude entführt und in das Zimmer geschleudert wurden, in dem sich die jungen Leute befanden.

Ganz furchtbar hören sich die Erzählungen der Unglücklichen an, die unter den Trümmern lebend begraben und erst später befreit werden konnten. Manche mußten Stunden hindurch eingeschlossen verharren und schwebten während dieser ganzen Zeit in heftiger Gefahr zu erstickn. Noch jetzt wird in den Trümmern nach Leichen gesucht, zumal noch mehrere Leute vermißt werden.

Die Verwundungen in der Nachbarstadt.

Der Gyllon hat, ehe er Regina traf, südwestlich von hier ebenfalls furchtbar gewüthet. Die Farmhäuser stürzten wie Pappschachteln zusammen. Zertrümmert wurden das Heim von Thomas Peare, 11 Meilen südwestlich von hier; das Haus von Walter Stephenson; das von Herrn und Frau J. E. Dunlop, sowie das Wohnhaus von Robert Kerr, die Galbin Presbyterianerkirche und die Farm von John Rooney. Frau Stephenson wurde über 150 Fuß von dem Gyllon durch die Luft getragen und durch den Wirbelwind ihrer sämtlichen Kleider beraubt. So sehr sie es sich anhören mag, wurden ihr von dem Sturm sogar die Schuhe und Strümpfe ausgezogen. Auf der Farm von Robert Kerr befand sich Herr Andrew Roy aus Howard, Sask., zu Besuch. Er wurde sofort getödtet, Frau Kerr erlitt schwere Verletzungen. Wie schwer der Gyllon nördlich von Regina gehaust hat, kann noch nicht gesagt werden, da Meldungen von dort noch fehlen. Schmerz gelitten hat unter dem Gyllon der Farmer John Wolfer, der neun Meilen südlich von Regina wohnhaft ist. Seine sechsjährige Tochter wurde getödtet und seine Frau liegt mit dem Tode ringend im Hospital. Das Farmhaus wurde mit allem Mobiliar von dem Wirbelsturm fortgerissen und vollständig zerstört. Herr Wolfer hatte einen Farmarbeiter angestellt, der seit dem Gyllon vermißt wird.

Milizen und berittene Polizei übernehmen Patrouillendienst.

Alle von dem Gyllon heimgeführten Straßen werden von den Milizen und der berittenen Polizei bewacht, die einen regulären Patrouillendienst übernommen haben. Nachts bestehen die Patrouillen aus zwei Mann. Wie recht eine solche Maßnahme ist, kann daraus ersehen werden, daß durch einige Individuen, die von außerhalb hier eintrafen, tatsächlich verächtliche Plünderungen ausgeführt wurden. Mehrere Verhaftungen wurden vorgenommen und die Plünderer bis zu einem Jahre harter Arbeit verurteilt. Regiments mußten die Milizen und die Polizei von ihren Schutzwaffen Gebrauch machen und blinde Schüsse abgeben, um Plünderer zu verschrecken.

Die Indianer Salomon Ahshman, der aus den Ruinen einen Rod fortnehmen wollte, verhielt 18 Monate bei harter Arbeit subditiert, obwohl die Rohhaut fortwährend teuererte, daß er durchaus nicht liebte, sondern nur beim Trümmerauflesen helfen wollte. Ein gewisser William Saunders erhielt wegen des gleichen Vergehens 12 Monate harte Arbeit aufgedrückt. Beide Verhaftungen waren von Patrouillen des 95. Militär-Infanterieregiments vorgenommen worden.

Die wilden Gerüchte, daß im See viele Personen ertrunken wären, scheinen unbegründet zu sein. Sowohl die Postverleiher wie die verhafteten Boosdler vermischen keine Boote außer den beiden, die durch die Luft nach der Stadt getragen wurden. Zuerst hieß es, man wolle den See abkasseln, um nach Leichen zu suchen. Später wurde erklärt, man wolle mit Daamit nach den Leichen forschen. Da es jetzt aber scheint, als ob niemand ertrunken ist, so wird man wahrscheinlich von jeder dieser beiden Maßnahmen Abstand nehmen.

Hülf's Fonds wächst. — Die genaue Zahl der Opfer.

Von überall liefern nach der Katastrophe Geldbeiträge ein. Die Nachbarstädte sowie die Behörden wetteiferten in Zuneigungen zu dem Hülf's-Fonds, der jetzt bereits die stattliche Höhe von nahezu \$170,000 erreicht hat. Wahrscheinlich wird er in kurzem \$200,000 betragen. Das schnelle Aufwachsen des Hülf's-Fonds ist hauptsächlich demgegen freudig zu begrüßen, als kein einziges Gebäude gegen Gyllon versichert war und es eine solche Versicherung hier in Canada überhaupt nicht gibt, da sich solche Unwetter hier noch nie ereignet haben. Verschiedene Geschäfts-

die Konservativen ergreifen, um Stimmen fangen zu können. Darauf ertheilte der Voriger den Konservativen Hauptstimmern das Wort, die vorher immer versucht hatten, die Redner zu unterbrechen. Da stellte sich nun heraus, daß diese Hauptstimmern, die vorher so superlativ Bemerkungen machen konnten, wirklich ganz gar nichts gegen die Liberalen vorzubringen vermochten. Statt Beschlüsse erließen sie schallenden Gelächter. Abgegeben von diesem kleinen Intermezzo verließ die Versammlung laut aber recht harmonisch.

Der Geist, von dem die Demoskel von Gernantown befeelt sind, wird ganz zweifellos zu einem großen Siege des liberalen Kandidaten, Herrn Cole, führen. Daran kann niemand zweifeln, der die letzten Versammlungen der Deutsch-Liberalen verfolgt hat.

— Rev. J. B. Klein aus Saskatoon wollte mit seiner Gattin und seiner Tochter, Mrs. Cecilia, in Regina und war bei dieser Gelegenheit auch ein willkommenes Besunder des „Couriers“.

— Herr Johann Zetter, Regina, erfuhr hiermit alle sportliebenden Deutschen, die Vergnügen an athletischen Leistungen finden, sich am Freitag, den 12. Juli, abends um 8 Uhr zu der Gründung eines deutsch-saskatchewanischen Athletikclubs in der Weingartenstraße einfinden.

— Die grobhartige und überaus schnelle Entwicklung der jungen Stadt Transcona, 6 Meilen östlich von Winnipeg, den neuen und größten Eisenbahn-Verbindungen Amerikas gegenüberliegenden, hat schon manchem, ja hunderten von Leuten große Freude dadurch verschafft, daß das in Transcona-Lots angelegte Goldfeld ihnen in kurzer Zeit verdienstliche Arbeit in die geplanten verschiedenen Eisenwerke, Fabriken etc., außer denen der Grand Trunk Pacific-Bahn, fertiggestellt sein werden, dann wird Transcona eine der bedeutendsten Industriestädte auf dem ganzen amerikanischen Kontinent sein. Es ist selbstverständlich, daß bei einer so raschen Entwicklung ganz rapide steigend muß. Wir seien hiermit auf die in dieser Ausgabe auf Seite 1 erscheinende Anzeige des Herrn Bohn hin.



WILSON'S FLY PADS
 Löten Fliegen in einer leich großen Anzahl, wie es mit keinem andern Fliegenlöter erreicht werden kann.



Haben Sie Verwandte oder Freunde in Europa?

Ober bedenken Sie eine Reise nach der Alten Heimat zu unternehmen? Im ersten Fall soll es Ihnen doch daran gelegen sein, daß Ihre Leute die beste, bequemste und sicherste Reise haben und zwar zum billigsten Preise. Wenn Sie selbst eine Reise nach der alten Heimat machen, dann wünschen Sie gewiß ein gutes Zimmer, gute Kost und den billigsten Preis. Die „Donahue-Block“ Linie unterhält einen wöchentlichen Verkehr zwischen Montreal und Europa mit großartigen, neuen, sehr bequem eingerichteten Dampfern und bietet Ihnen diese Vorteile sehr billige 3. Klasse (geschlossene Kajüten) und 2. Klasse-Preisen. Freie Ausstufung in deutscher Sprache erteilt der General Agent der Linie für den Westen Canadas.

H. E. Udman, General Agent, 445 Main St. Telephone Main 5312 Winnipeg, Man.

Der Hülf's-Fonds.

Zu dem Hülf's-Fonds zur Unterstützung der Rettung der durch den Gyllon ihrer Habe und ihres Heims beraubten kinderheimgelassenen Bewohner Reginas, leuerten bis jetzt bei:

Sask. Courter	\$10.00
Anton Ritter, Regina	10.00
Johann Ritter, Regina	5.00
Richard Koch, New Söllheim	2.00
F. Brinmann	5.00
Jos. Oberholzer	2.00
Rick Tsch	5.00
	\$40.00

Alle weiteren Zusendungen, die herbeigeholt willkommen sind, sind zu richten an: Saskatchewan Courter, P.O. Box 505, Regina, Sask.

Not! Not!

Wer hilft?

Der Saskatchewan Courter eröffnet hiermit die Liste einer Sammlung für die durch den Gyllon arg heimgeleschten armen Bürger von Regina. Ueber alle Beträge wird in den Spalten des „Courier“ pünktlich quittiert.

Regina Trading Company, Limited

Neueste Waschstoffe der Saison.

Das heiße Wetter macht das Nachfragen nach denselben sehr stark und wir raten jedem, welcher zu kaufen wünscht, dies sobald als möglich zu tun. Die Auswahl ist jetzt am größten, da viele verschiedene Muster und besonders gute Qualitäten zum Verkauf ausgestellt sind.

Druckzeuge.

Wir sind stolz auf das Geschäft, welches wir in diesen Zeugen machen, da wir immer die beste Qualität zu unerhöht niedrigen Preisen.

Kattun in großer Auswahl, in Polka und schwarzen und weißfarbten Mustern, per Yard	8c
Englischer Kattun, der beste 10c-Wert jemals in Canada offeriert, 32 Zoll breit, in grau und blau, und farbig geblümt oder punktiert auf weißer Grundfläche. Jede Farbe per Yard	10c
„Grun“ Englischer Kattun, beste Qualität, 32 Zoll breit in schönen Blumen und Punkt-Mustern in allen Farben-Combinationen, per Yard	12c

Spezial's in Waschzeugen.

Hübliche Muster für feine Sommerkleider. Waschechte Farben, außergewöhnlich gute Qualität.

Farbige Boiles, eine große Auswahl, einfarbig und gestreifte Muster, per Yard	25c
Leinen-Kleiderstoffe in braun, grün und Ref-farben, 34 Zoll breit, per Yard	25c
Kleider-Drill, in braun und blau, 29 Zoll breit, per Yard	20c
Farbige Kleiderstoffe, 27 Zoll breit, in rosa, grün, cream und schwarz, per Yard	25c

Leinzeug

in allen Qualitäten für feine Kleider, und mittelmäßige Werte für Unterkleider.

Weißer Batist, 40 Zoll breit, per Yard	10c
Weißer Batist, 36 Zoll breit, per Yard	20c und 25c
Halber Batist, 34 Zoll weit, 8 kleine Aufnähte, 1 große Aufnäht und ein Zoll Falde, per Yard	25c
Weißer Muslin, 38 Zoll breit, per Yard	15c

Gingham's.

Diese starke, schöne Ware war in unserm Laden immer am gesuchtesten. Ein Besuch wird Euch hiervon überzeugen.

Gingham, eine besonders gute Auswahl in allen Farben, per Yard	12-15-20c
Schürzen - Gingham, mit kleinen oder großen Karos, blau oder weiß, mit oder ohne Randbefestigung, per Yard	12c, 15 und 20c

Regina Trading Company, Limited